



TOUR
V7
SHIFT

Bushnell[®]
GOLF

Scan the code to download the Bushnell Golf Mobile app and register your Tour V7 Shift Laser Rangefinder.



Android and Google Play are registered trademarks of Google Inc. in the United States and other countries. iPhone and Apple Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other names may be trademarks of their respective owners.

Bluetooth Enabled Golf Laser Rangefinder Quick Start Guide

SKU #: 202621

02-26

Basic Operation/Controls



1. Remove the protective disc from the battery compartment before use.
2. Press Fire/Power button to activate display and fire laser.
3. Rotate the Fast Focus Eyepiece for a sharp display.
4. Press and hold Mode button to enter Settings. The Dots system provides reference when navigating the Settings Mode. Press the Mode button to select and modify: Display Brightness, Yards/Meters, MyBag Club Recommendation On/Off, and Bluetooth On/Off.
5. Press Fire/Power Button, while in Settings to advance to the next screen.
6. Slope Switch enables/disables Slope Mode.
7. Club Recommendations are based on MyBag assessment data. See the MyBag setup guide for details.

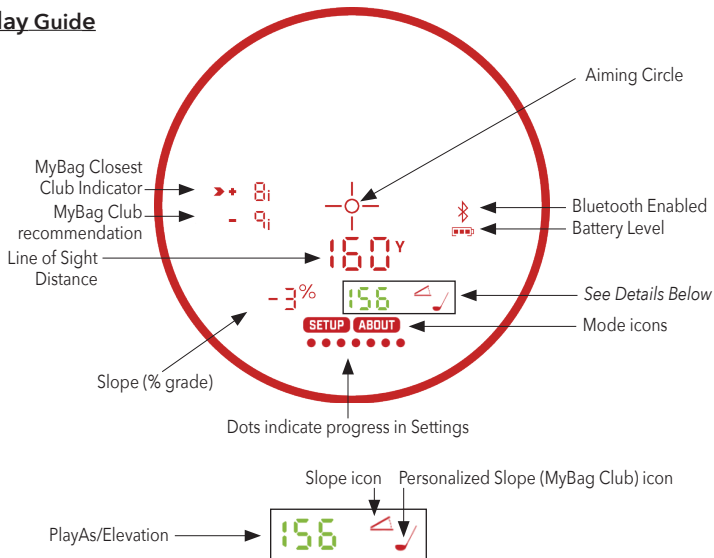
Slope Switch



Slope On

Slope Off

Display Guide



For a full user manual, operating details, product use, questions and warranty/repair information, please visit: www.BushnellGolf.com/support



Fonctionnement/Commandes de base

1. Retirer le disque protecteur du logement de la batterie.
2. Appuyez sur le bouton Bouton Déclenchement/ Marche pour activer l'affichage et déclencher le laser.
3. Faites pivoter l'oculaire de mise au point rapide pour un affichage net
4. Appuyez et maintenez le bouton Mode pour accéder aux Paramètres. Le système de Dots fournit une référence lors de la navigation dans le Mode Paramètres. Appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner et modifier : Luminosité d'affichage, Yards/Mètres, Recommandation de club Activé/Désactivé, & Bluetooth Activé/Désactivé.
5. Appuyez sur le bouton Déclenchement/Marche tout en étant dans les Paramètres pour accéder à l'écran suivant.
6. Commutateur Slope de pente active/désactive le mode Slope
7. Les recommandations de clubs sont basées sur les données d'évaluation de MyBag. Consultez le guide de configuration de MyBag pour plus de détails.

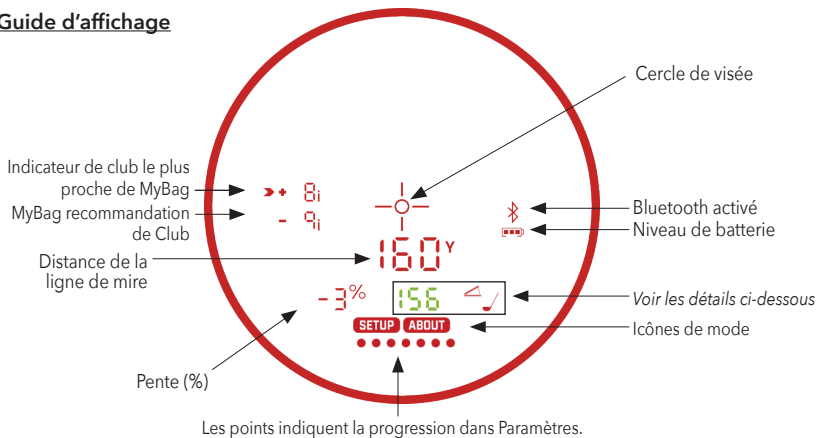
Interrupteur de pente



Pente activée

Pente désactivée

Guide d'affichage



Pour le mode d'emploi intégral, les détails de fonctionnement, les questions relatives à l'utilisation du produit et les informations liées à la garantie/réparation, veuillez consulter le site suivant : info@yumaxgolf.com



Interruptor de pendiente



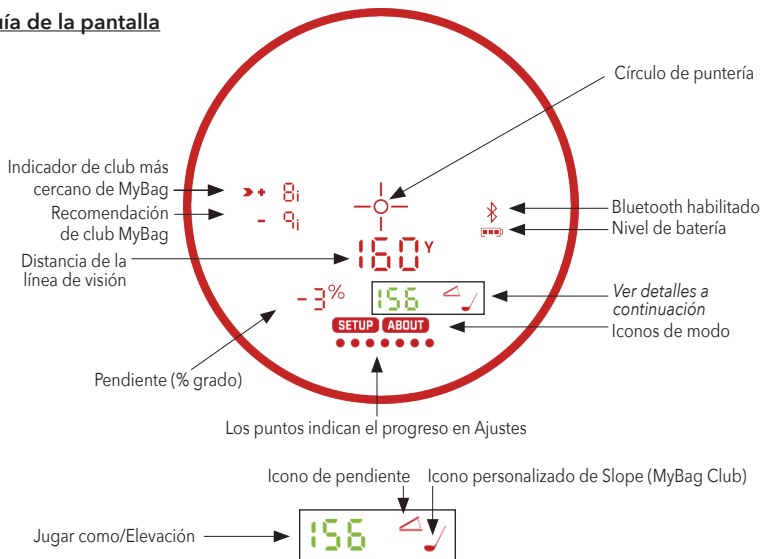
*Pendiente
activada*

*Pendiente
desactivada*

Funcionamiento/Controles básicos

1. Retire el disco protector del compartimiento de la batería.
2. Presione el botón de disparo/encendido para activar la pantalla y disparar el láser.
3. Gire el ocular de enfoque rápido para obtener una imagen nítida.
4. Mantenga presionado el botón Modo para ingresar a Configuración. El sistema Dots proporciona referencia al navegar por el Modo de Configuración. Presione el botón Modo para seleccionar y modificar: Brillo de la pantalla, Yardas/Metros, Recomendación de Palo Activado/Desactivado, & Bluetooth Activado/Desactivado.
5. Presione el botón de disparo/encendido, mientras esté en Ajustes para avanzar a la siguiente pantalla.
6. Slope Switch habilita/deshabilita Slope Modo.
7. Las recomendaciones del club se basan en los datos de evaluación de MyBag. Consulte la guía de configuración de MyBag para detalles.

Guía de la pantalla



Para consultar el manual de usuario completo, los detalles de la operación, preguntas sobre el uso del producto e información acerca de la garantía/reparación, visite: info@yumaxgolf.com

Grundlegende Bedienung/Steuerung



1. Entfernen Sie die Schutzscheibe aus dem Batteriefach.
2. Drücken Sie die Feuertaste/Einschalt-, um das Display zu aktivieren und den Laser abzufeuern.
3. Drehen Sie das Schnellfokus-Okular für ein scharfes Bild.
4. Halten Sie die Modustaste gedrückt, um die Einstellungen aufzurufen. Das Dots-System bietet Orientierung beim Navigieren im Einstellungsmodus. Drücken Sie die Modustaste, um auszuwählen und anzupassen: Anzeigehelligkeit, Yards/Meter, Schlägerempfehlung Ein/Aus, & Bluetooth Ein/Aus.
5. Drücken Sie die Feuertaste/Einschalt-, während Sie sich in den Einstellungen befinden, um zum nächsten Bildschirm zu wechseln.
6. Neigungsmodus-Schalter aktiviert/deaktiviert den Neigungsmodus.
7. Club-Empfehlungen basieren auf MyBag-Bewertungsdaten. Siehe den MyBag-Einrichtungsleitfaden für Details.

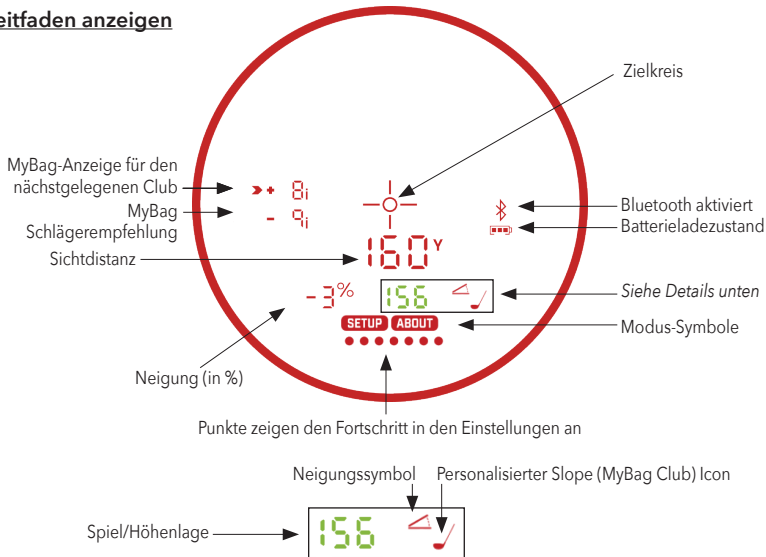
Neigungsschalter



Neigung ein

Neigung aus

Leitfaden anzeigen



Für eine vollständiges Benutzerhandbuch, Einzelheiten zur Bedienung, Garantie- und Reparaturinformationen sowie bei Fragen zur Verwendung des Produkts besuchen Sie bitte: info@yumaxgolf.com

Funzionamento/controlli di base



Interruttore Pendenza

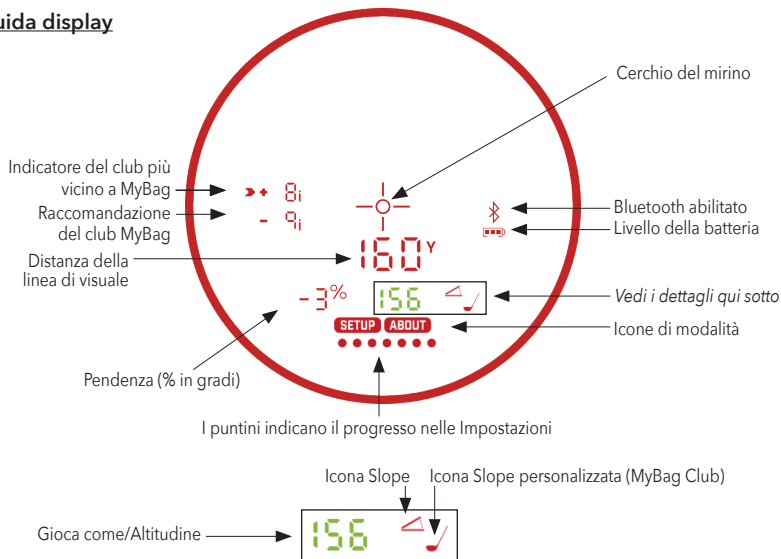


*Pendenza
attivata*

*Pendenza
disattivata*

1. Rimuovere il disco protettivo dal vano batteria.
2. Premi il pulsante Attivato/Disattivato per attivare il display e sparare il laser.
3. Ruota l'oculare a messa a fuoco rapida per una visualizzazione nitida.
4. Premere e tenere premuto il pulsante Modalità per accedere alle Impostazioni. Il sistema Dots fornisce un riferimento quando si naviga nella Modalità Impostazioni. Premere il pulsante Modalità per selezionare e modificare: Luminosità del Display, larde/ Metri, Raccomandazione del club Attivato/ Disattivato, & Bluetooth Attivato/Disattivato.
5. Premi il pulsante Accensione/Attivazione mentre sei nelle Impostazioni per passare alla schermata successiva.
6. Slope Switch abilita/disabilita la modalità pendenza.
7. Le Raccomandazioni del Club si basano sui dati di valutazione di MyBag. Consulta la guida di configurazione di MyBag per i dettagli.

Guida display



Per consultare il manuale di utilizzo, i dettagli operativi, domande sull'utilizzo del prodotto e informazioni su garanzia e riparazioni, visita: info@yumaxgolf.com

基本操作/控制



1. 从电池盒中取出保护盘
2. 按下发射/电源 按钮以激活显示屏并发射激光。
3. 旋转快速对焦目镜以获得清晰显示。
4. 长按模式按钮进入设置。Dots系统在导航设置模式时提供参考。按模式按钮选择和修改：显示亮度，码/米、球杆推荐开/关、蓝牙开/关。
5. 在设置中按下发射/电源 按钮以进入下一个屏幕
6. 可启用坡度开关/禁用坡度模式。
7. 球杆推荐基于 MyBag 评估数据。详情请参阅 MyBag 设置指南。

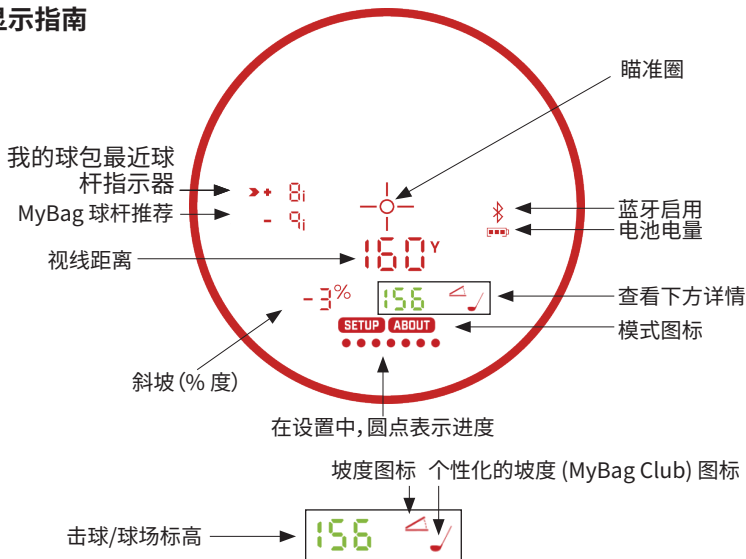
斜坡开关



斜坡开启

斜坡关闭

显示指南



如需完整的用户手册、操作资料、产品使用问题和保修/维修信息, 请访问:
www.bushnellgolfkorea.co.kr

基本的な操作/調整

1. 電池ケースから保護ディスクを取り外します。
2. 電源/照射ボタンを押してディスプレイを起動し、レーザーを発射してください。
3. 鮮明な表示のために、ファストフォーカスアイピースを回してください。
4. モードボタンを長押しして設定画面に入ります。ドッツシステムは、設定モードを操作する際の参考情報を提供します。モードボタンを押して、以下の項目を選択および変更します: 画面輝度 ヤード/メートル、クラブ推奨のオン/オフ、Bluetoothのオン/オフ。
5. 設定画面にいる間に 電源/照射 ボタンを押して、次の画面に進んでください。
6. スロープスイッチはスロープモードを有効/無効にします。
7. クラブのおすすめはMyBag評価データに基づいています。詳細についてはMyBagセットアップガイドをご覧ください。



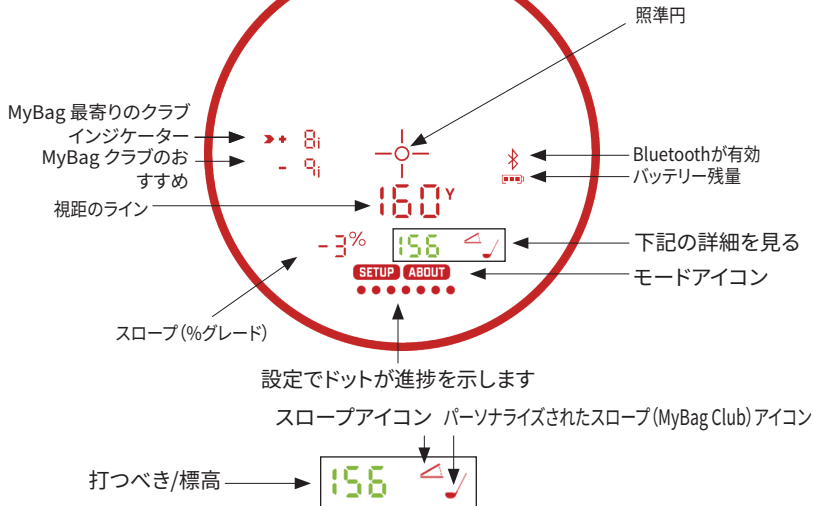
スロープスイッチ



スロープオン

スロープオフ

ディスプレイガイド



完全なユーザーマニュアル、操作の詳細、製品の使用に関する質問および保証/修理情報については、次のウェブサイトをご覧ください: www.BushnellGolf.com/jp

기본 작동/제어



1. 배터리 함에서 보호용 디스크를 제거하세요
2. 디스플레이를 활성화하고 레이저를 발사하려면 발사 / 전원 버튼을 누르십시오.
3. 선명한 디스플레이를 위해 Fast Focus 접안렌즈를 회전하세요.
4. 모드 버튼을 길게 눌러 설정 모드에 들어갑니다. 설정 모드를 탐색할 때 Dots 시스템이 참고 정보를 제공합니다. 모드 버튼을 눌러 선택 및 수정합니다: 화면 밝기 码/米、球杆推荐开/关、蓝牙开/关。
5. 설정 화면에서 발사/전원 버튼을 눌러 다음 화면으로 이동하세요.
6. Slope Switch 스위치는 슬로프 모드를 활성화/비활성화합니다.
7. 클럽 추천은 MyBag 평가 데이터를 기반으로 합니다. 자세한 내용은 MyBag 설정 가이드를 참조하세요.

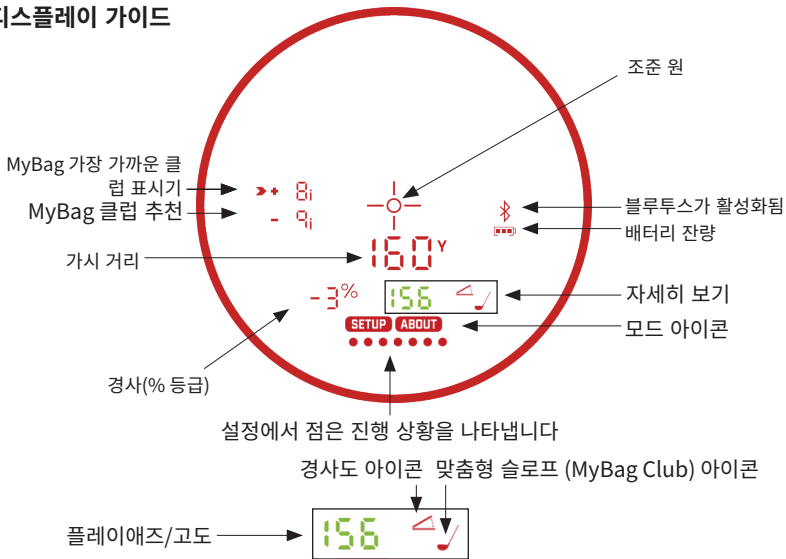
경사 스위치



경사 켜기

경사 끄기

디스플레이 가이드



전체 사용자 매뉴얼과 자세한 작동법, 제품 사용에 관한 질문, 품질보증 및 수리 정보에 대해서는 다음을 방문해주세요: www.bushnellgolfkorea.co.kr

Operasi/Kontrol Dasar



1. Copot piringan pelindung dari dudukan baterai.
2. Tekan tombol Fire/Power untuk mengaktifkan layar dan menembakkan laser.
3. Putar Fast Focus Eyepiece untuk tampilan yang tajam.
4. Tekan dan tahan tombol Mode untuk masuk ke Pengaturan. Sistem Dots menyediakan referensi saat menavigasi Mode Pengaturan. Tekan tombol Mode untuk memilih dan mengubah: Kecerahan Layar, Yard/Meter Rekomendasi Klub Aktif/Nonaktif Bluetooth Aktif/Nonaktif.
5. Tekan tombol Fire/Power, saat berada di Pengaturan untuk melanjutkan ke layar berikutnya.
6. Slope Switch mengaktifkan/nonaktifkan Slope Mode.
7. Rekomendasi Klub didasarkan pada data penilaian MyBag. Lihat panduan pengaturan MyBag untuk detail lebih lanjut.

Sakelar Kemiringan

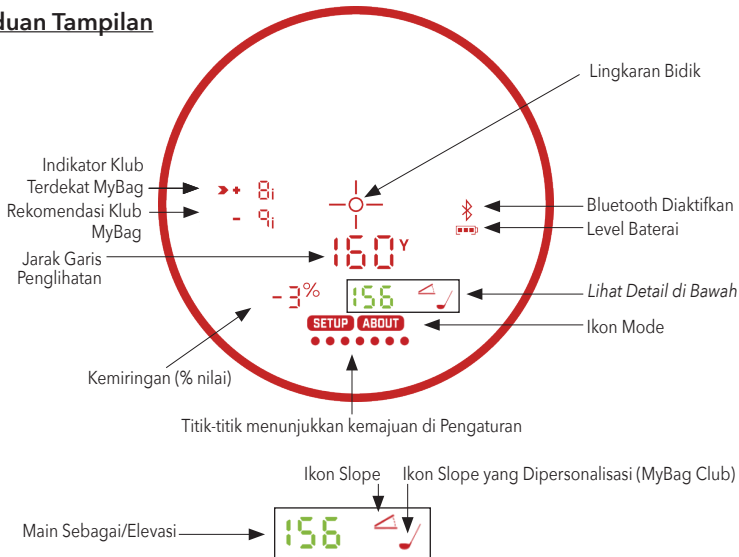


Kemiringan Aktif



Kemiringan Nonaktif

Panduan Tampilan

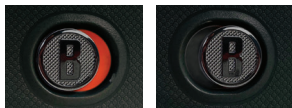


Operação/Controles Básicos



1. Remova o disco de proteção do compartimento das pilhas.
2. Prima o botão Ligar/Disparar para ativar o ecrã e disparar o laser.
3. Gire o Ocular de Foco Rápido para uma imagem nítida.
4. Mantenha premido o botão Modo para aceder às Definições. O sistema Dots fornece uma referência ao navegar no Modo de Definições. Pressione o botão Modo para selecionar e modificar: Brilho do Ecrã, Jardas/Metros, Recomendação de Taco Ligada/Desligada, e Bluetooth Ligado/Desligado.
5. Pressione o botão Ligada/Desligada, enquanto estiver em Definições para avançar para o próximo ecrã.
6. Interruptor de Inclinação ativa/desativa Modo de Inclinação.
7. Recomendações de tacos baseiam-se nos dados de avaliação do MyBag. Consulte o guia de configuração do MyBag para mais detalhes.

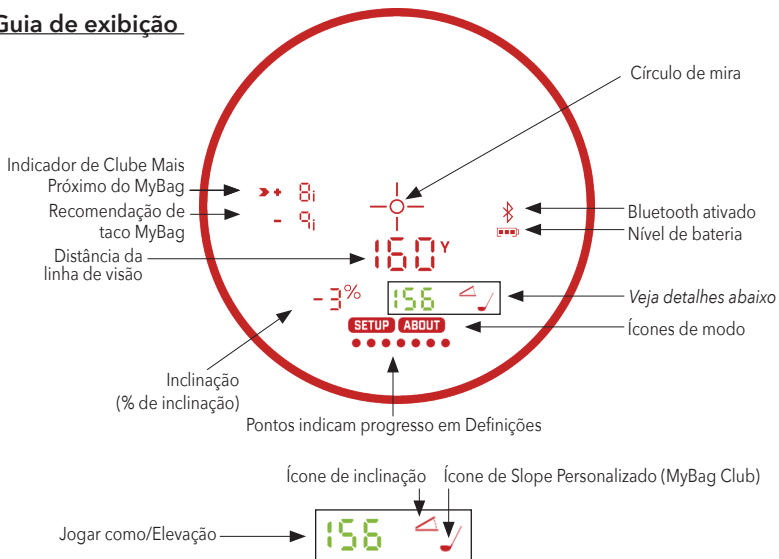
Interruptor de inclinação



*Ativar
Inclinação*

*Desativar
Inclinação*

Guia de exibição



Para obter um manual do usuário completo, detalhes operacionais, perguntas sobre o uso do produto e informações sobre garantia/reparo, visite: info@yumaxgolf.com

Grundlæggende betjening og kontrolfunktioner



1. Fjern beskyttelsesskiven fra batterirummet.
2. Tryk på tænd/skyd-knappen for at aktivere displayet og affyre laser.
3. Drej fast fokus-øjestykket for et skarpt billede.
4. Tryk og hold Mode-knappen nede for at gå ind i Indstillinger. Dots-systemet giver reference, når du navigerer i Indstillingstilstand. Tryk på Mode-knappen for at vælge og ændre: Skærmens lysstyrke, Yards/Meter, Kølleanbefaling Til/Fra, Bluetooth Til/Fra.
5. Tryk på tænd/skyd-knappen, mens du er i Indstillinger, for at gå videre til næste skærm.
6. Slope Switch aktiverer/deaktiverer Slope Mode
7. Klubanbefalinger er baseret på MyBag-vurderingsdata. Se MyBag-oprætningsvejledningen for detaljer.

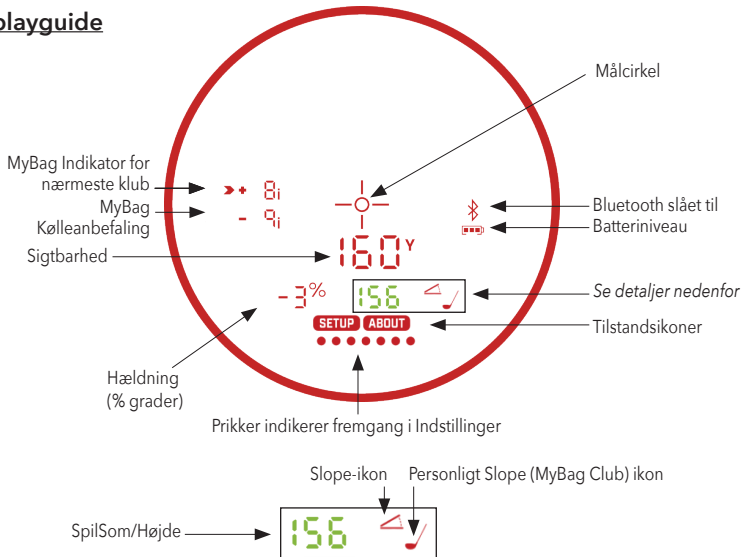
Slope-kontakt



Slope til

Slope fra

Displayguide



Hvis du ønsker en komplet brugervejledning, oplysninger om brug, har spørgsmål om produktets brug eller ønsker oplysninger om garanti/reparation, kan du besøge: info@yumaxgolf.com

Grunddrift /kontroller



1. Avlägsna skyddet från batterifacket.
2. Tryck på ström-/startknappen-knappen för att aktivera displayen och avfyra lasern.
3. Vrid Fast Focus-okularet för en skarp bild.
4. Tryck och håll in lägesknappen för att komma åt inställningarna. Dots-systemet ger referens vid navigering i inställningsläget. Tryck på lägesknappen för att välja och ändra: Skärmens ljusstyrka, Yards/Meter, Klubbrekommendation På/Av, Bluetooth På/Av.
5. Tryck på ström-/startknappen-knappen medan du är i Inställningar för att gå vidare till nästa skärm.
6. Slope-reglaget aktiverar/avaktiverar Slope Mode.
7. Klubbrekommendationer baseras på MyBag-bedömningsdata. Se MyBag-installationsguiden för detaljer.

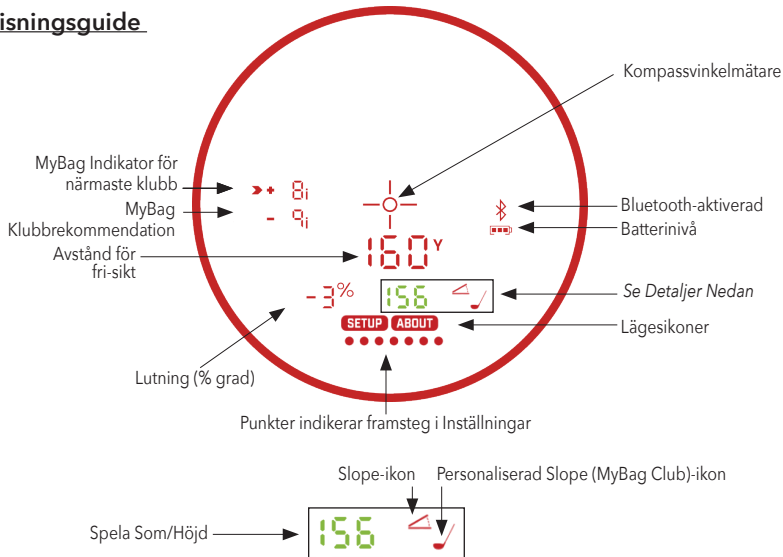
"lutnings"-brytare



"Lutning" på

"Lutning" av

Visningsguide

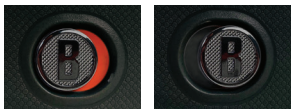


Du hittar en komplett användarmanual, driftinformation, frågor om produktanvändning och information om garanti/reparationer på: info@pargolf.se

แบบไทย



สวิตช์ชั้น



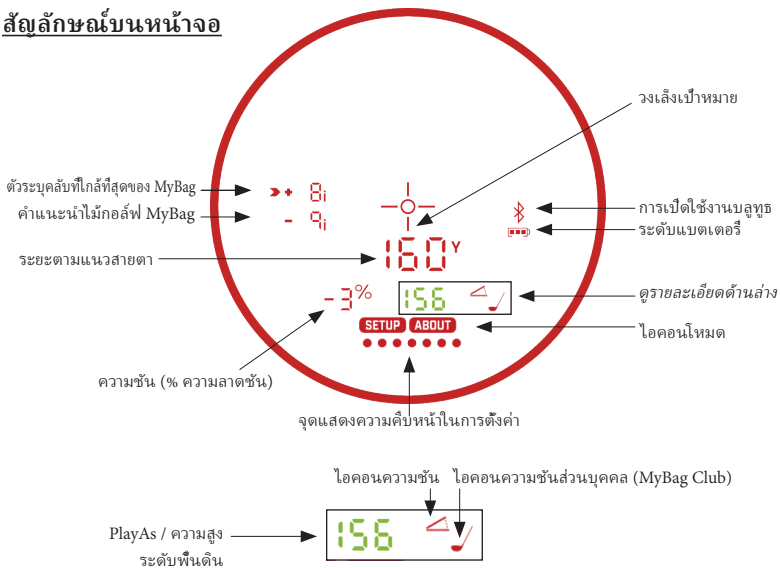
ความลาดชันอ่อน

ลดความลาดชัน

การดำเนินงาน/การควบคุมขั้นพื้นฐาน

1. ถอดแผ่นดิสก์ป้องกันออกจากช่องใส่แบตเตอรี่
2. กดปุ่ม Fire/Power เพื่อเปิดใช้งานจอแสดงผลและเลเซอร์ไฟ
3. หมุนแว่นตา Fast Focus เพื่อแสดงผลที่คมชัด
4. กดปุ่มโหมดค้างไว้เพื่อเข้าสู่การตั้งค่าระบบ Dots ให้ข้อมูลอ้างอิงเมื่อนำทางในโหมดการตั้งค่า กดปุ่มโหมดเพื่อเลือกและแก้ไข: ความสว่างของจอแสดงผล, ลาน/เมตร, เปิด/ปิดคำแนะนำกลับ.
5. กดปุ่ม Fire/Power ขณะอยู่ในการตั้งค่าเพื่อก้าวไปยังหน้าจอถัดไป
6. สวิตช์ลาดชันเปิด/ปิดใช้งานโหมดลาดชัน
7. ข้อเสนอแนะของสโมสรขึ้นอยู่กับข้อมูลการประเมิน MyBag ดูคู่มือการตั้งค่า MyBag สำหรับรายละเอียด

สัญลักษณ์บนหน้าจอ





WARNING: AS WITH ANY LASER DEVICE, IT IS NOT RECOMMENDED TO DIRECTLY VIEW THE EMISSIONS FOR LONG PERIODS OF TIME WITH A MAGNIFIED LENS.

FDA Safety

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice 56, dated May 8, 2019.

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

This product contains no user serviceable controls.

This product must not be opened or modified by the consumer.

This product must be returned to the manufacturer for service.

Device specifications and design are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621



KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJJD/2026

16645

FCC Statement / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

This device complies with FCC Part 15 rules and ICSED's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an Authorized Bushnell Repair center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and will void warranty and your authority to operate the device under Part 15 regulations. Specifications and design are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with the portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

For EU Only:

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 2.25dBm(EIRP)

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities.

For you, this is free of charge. If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions). Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



Français



AVERTISSEMENT : COMME POUR TOUT APPAREIL LASER, IL N'EST PAS RECOMMANDÉ DE REGARDER DIRECTEMENT LES ÉMISSIONS PENDANT DE LONGUES PÉRIODES AVEC DES VERRES GROSSISSANTS.

Sécurité FDA

PRODUIT LASER GRAND PUBLIC DE CLASSE 1
EN 50689:2021

Conforme au 21 CFR 1040.10 et au 1040.11, à l'exception de la conformité à la norme IEC60825-1 Ed. 3, comme décrit dans l'avis laser 56, daté du 8 mai 2019.

Remarque : Il n'y a pas de contrôles, de réglages ni de procédures destinées à l'utilisateur. La réalisation de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner un accès à une lumière laser invisible.

Ce produit ne contient aucune commande pouvant être entretenue ou réparée par l'utilisateur.

Ce produit ne doit pas être ouvert ou modifié par le consommateur.

Ce produit doit être retourné au fabricant pour réparation.

Les caractéristiques et la conception de l'appareil peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.



FCC ID: 2ASQJ-202621
IC: 24886-202621



KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

Déclaration de conformité FCC / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Cet appareil est conforme aux règles de la partie 15 de la FCC et RSS de l'ISED exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Avertissement : les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient faire perdre à l'utilisateur son droit à utiliser cet équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio. Lorsqu'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Il est possible de déterminer si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, en éteignant et en rallumant l'appareil. Dans ce cas, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant installée sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'appareil ne contient aucune pièce pouvant être entretenue ou réparée par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de réparation Bushnell agréé. Toute réparation ou modification non autorisée pourrait

entraîner des dommages permanents à l'équipement et annulerait la garantie et votre autorisation d'utiliser l'appareil conformément aux réglementations de la Partie 15.

Les caractéristiques et la conception de l'appareil peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Réservé à l'UE :

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 2.25dBm(EIRP)

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



Español



ADVERTENCIA: AL IGUAL QUE CON CUALQUIER DISPOSITIVO LÁSER, NO SE RECOMIENDA VER DE FORMA DIRECTA LAS EMISIONES DURANTE PERÍODOS DE TIEMPO PROLONGADOS CON LENTES DE AUMENTO.

Seguridad de la FDA

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO DE CLASE 1
EN 50689:2021

Cumple con el Título 21, partes 1040.10 y 1040.11 del CFR, excepto en lo que respecta a la conformidad con la norma IEC60825-1 Ed. 3., tal como se describe en el Aviso de láser n.º 56 del 8 de mayo de 2019.

Precisión: el usuario no puede realizar ningún tipo de control, ajuste o procedimiento. La realización de procedimientos distintos a los especificados en este documento puede provocar el acceso a la luz láser invisible.

Este producto no contiene controles que puedan ser revisados por el usuario.

El consumidor no debe abrir ni modificar este producto.

Este producto debe devolverse al fabricante para su reparación.

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso ni obligación por parte del fabricante.



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621



KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMII ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

Solo para la UE:

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 2.25dBm(EIRP)

Advertencia: los cambios o modificaciones que no se hayan aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos

(Aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este equipo incluye piezas eléctricas o electrónicas y, por lo tanto, no se puede eliminar como los residuos domésticos normales. Debe eliminarse en los puntos de reciclaje correspondientes

proporcionados por las comunidades. Para usted, esto no conlleva ningún cargo. Si el equipo incluye pilas intercambiables (recargables), también se tienen que quitar antes y, si es necesario, eliminar de acuerdo con las normativas pertinentes (véase también los comentarios correspondientes en las instrucciones de esta unidad). Hay más información disponible sobre este tema en la administración de su comunidad, su empresa local de recogida de residuos o en la tienda donde compró este equipo.



Deutsch



WARNING: WIE BEI JEDEM LASERGERÄT IST ES NICHT EMPFEHLENSWERT, DIE EMISIONEN ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM MIT VERGRÖSSERTEN GLÄSERN DIREKT ZU BETRACHTEN.

FDA-Sicherheit

LASERPRODUKT DER KLASSE 1 FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021

Entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Konformität mit IEC60825-1 Ed. 3, wie in der Lasermittelung 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben.

Achtung! Es gibt keine Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahren für den Benutzer. Werden andere als die hier angegebenen Verfahren durchgeführt, kann dies zu unsichtbarem Laserlicht führen.

Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Bedienelemente.

Dieses Produkt darf nicht vom Verbraucher geöffnet oder verändert werden.

Dieses Produkt muss zur Wartung an den Hersteller zurückgeschickt werden.

Änderungen der technischen Daten und des Designs sind ohne Vorankündigung und ohne jegliche Verpflichtung seitens des Herstellers möglich.



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621



KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

Nur für die EU:

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 2.25dBm(EIRP)

Warnung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

(anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen) Dieses Gerät enthält elektrische bzw. elektronische Teile und darf daher nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es über eine entsprechende, von der Gemeinde bereitgestellte Recycling-Sammelstelle entsorgt werden. Die Entsorgung erfolgt kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese vor der Entsorgung entfernt und gegebenenfalls separat gemäß den einschlägigen Vorschriften entsorgt werden (lesen Sie sich dazu auch die entsprechenden Hinweise in den Geräteanweisungen durch). Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.



Italiano



ATTENZIONE: COME PER QUALSIASI DISPOSITIVO LASER, NON È CONSIGLIATO VISUALIZZARE DIRETTAMENTE LE EMISSIONI PER LUNGI PERIODI DI TEMPO CON LENTI INGRANDITE.

Sicurezza FDA

PRODOTTO LASER DI CONSUMO DI CLASSE 1
EN 50689:2021

Conforme al 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione della conformità a IEC60825-1 Ed. 3, come descritto nella Laser Notice 56, datata 8 maggio 2019.

Attenzione: non ci sono controlli, regolazioni o procedure da parte dell'utente. L'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate può comportare l'accesso alla luce laser invisibile.

Questo prodotto non contiene pezzi di controllo riparabili dall'utente.

Questo prodotto non deve essere aperto o modificato dal consumatore.

Questo prodotto deve essere restituito al produttore per l'assistenza.

Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza alcun preavviso o obbligo da parte del produttore.



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621



KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

Solo per l'UE:

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 2.25dBm(EIRP)

AVVERTENZA: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dal responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici

(applicabile nell'UE e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta separati)

Questo apparecchio contiene componenti elettriche e/o elettroniche e, pertanto, non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere smaltito presso i punti di raccolta per il riciclaggio messi a disposizione dell'utente dalla comunità di appartenenza a titolo gratuito. Se l'apparecchio contiene batterie intercambiabili (ricaricabili), anche queste dovranno essere prima rimosse e, se necessario, smaltite a loro volta in base alle normative in materia (consultare anche i rispettivi commenti nelle istruzioni dell'unità). Ulteriori informazioni in materia sono disponibili presso l'amministrazione della propria comunità di appartenenza, presso la società locale di raccolta dei rifiuti o nel punto vendita in cui è stato acquistato l'apparecchio.



中文



警告：与任何激光设备一样，不建议使用放大镜直接长时间观察放射。

FDA安全

1 类消费类激光产品
EN 50689:2021

符合21 CFR 1040.10和1040.11, 但IEC60825-1 Ed. 3. 除外, 如2019年5月8日发布的第56号激光公告所述。

注意：没有用户控件、调整部件或程序。执行本文未规定的程序可能会接触到不可见的激光。

本产品不含用户可维护控件。

本产品不得由消费者打开或改动。

本产品必须返厂维修。

规格和设计如有变动, 生产商无需另行通知或承担任何义务。



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621



KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

仅限欧盟地区：

蓝牙:2402MHz~2480MHz, 最大功率是 2.25dBm(EIRP)

警告：未经合规负责人明确批准的改动或修改, 可能会导致用户失去操作设备的权限。

电气电子设备丢弃

(适用于欧盟及具有分类回收系统的其他欧洲国家/地区) 本设备包含电气和/或电子部件, 因此不得作为普通家庭废品丢弃。而应当在社区提供的相应回收点处置, 以进行回收处理。您无须缴纳任何费用。如果设备包含可更换(可充电)电池, 也必须提前拆除, 并在需要时依据相关法规进行丢弃(另见本设备说明中的相应备注)。与本主题相关的其他信息可从社区管理部门, 当地废品回收公司或您购买本设备的商店获取。



日本語



警告:他のレーザー機器と同様、拡大レンズで長時間光を直接見ることは推奨されません。

米国食品医薬品局 安全性表示

クラス1民生用レーザー製品
EN 50689:2021

2019年5月8日付けのレーザー製品に関する通知第56号に記載されており、21 CFR 1040.10 および 1040.11 に適合していますが、IEC60825-1 Ed. 3には適合していません。

注意事項:ユーザーが制御したり調整することはできず、その手順もありません。本書で指定された以外の手順を実行すると、目に見えないレーザー光に当たった場合があります。

本製品には、ユーザーが修理可能な制御部分はありません。

本製品は、お客様ご自身で開けたり、改造したりしないでください。

本製品の修理は、必ずメーカーに返送して依頼してください。

本製品の仕様およびデザインは、メーカーによる予告や義務なく変更されることがあります。



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621



KCC ID: R-R-x6S-202621



210-259745

CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

EUのみ:

ブルー투스: 2402MHz~2480MHz, 最大出力は 2.25dBm(EIRP)

警告:コンプライアンス担当者による明確な承認なしで変更を加えると、ユーザーの機器の使用権原が無効になる可能性があります。

電気および電子機器の廃棄

(個別の収集システムがあるEUおよびその他のヨーロッパ諸国で適用可能) この装置には電気および/または電子部品が含まれているため、通常のごみとして処分してはいけません。代わりに、コミュニティが提供する各リサイクル収集場所に廃棄する必要があります。

リサイクル収集場所での廃棄は無料です。機器に交換可能な(充電可能な)バッテリーが内蔵されている場合は、事前に取り外し、必要であれば関連する規制に従って廃棄する必要があります(この機器の説明の各コメントも参照してください)。電気および電子機器の廃棄に関する詳細情報は、地域の行政機関、地域の廃棄物収集会社、またはこの機器を購入した店舗で入手できます。



한국어



경고: 다른 레이저 기기와 마찬가지로 확대 렌즈로 장시간 동안 광선을 직접 보지 않는 것이 좋습니다.

FDA 안전

1등급 소비자 레이저 제품
EN 50689:2021

2019년 5월 8일자 Laser Notice 56에 설명된 대로 EC60825-1 Ed. 3에 대한 준수를 제외하고 21 CFR 1040.10 및 1040.11을 준수합니다.

주의: 사용자 제어 장치나 조절 장치, 절차가 없습니다. 여기에 명시된 절차 이외의 것을 수행하면 보이지 않는 레이저 광선에 노출될 수 있습니다.

이 제품에는 사용자가 수리할 수 있는 제어 장치가 없습니다.

이 제품은 소비자가 개봉하거나 개조하면 안 됩니다.

서비스를 받으려면 제품을 제조업체로 보내야 합니다.

제조사는 제품 사양 및 디자인 변경을 미리 알릴 의무가 없고 사전 통지 없이 변경할 수 있습니다.



FCC ID: 2A5QI-202621
IC: 24886-202621

KCC ID: R-R-x6S-202621

CE Mark R 210-259745 CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

EU에만 해당:

블루투스: 2402MHz~2480MHz, 최대 전력은 2.25dBm(EIRP)

경고: 법률 준수의 책임이 있는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경이나 수정은 사용자의 기기 작동 권한을 무효화할 수 있습니다.

전기 및 전자 장비의 폐기

(별도의 수거 시스템이 있는 EU 및 기타 유럽 국가에 적용 가능) 이 장비에는 전기와/또는 전자 부품이 포함되어 있어 일반 가정 쓰레기로 폐기하면 안 됩니다. 대신, 해당 커뮤니티의 재활용을 위해 해당 수거 장소에 폐기해야 합니다. 이는 무료입니다.

장비에 교체 가능한 (충전식) 배터리가 포함되어 있으면 해당 배터리를 먼저 제거해야 하며 필요한 경우 관련 규정에 따라 차례로 폐기해야 합니다(이 장치의 설명서 상 해당 지침 참조). 이와 관련하여 추가 정보가 필요하면 커뮤니티 관리자 또는 지역 쓰레기 수거 회사 혹은 이 장비를 구입한 상점에서 구할 수 있습니다.



Indonesia



PERINGATAN: SEPERTI PERANGKAT LASER, TIDAK DIREKOMENDASIKAN UNTUK SECARA LANGSUNG MELIHAT EMISI DALAM WAKTU LAMA DENGAN LENSANYANG DIPERBESAR.

Keselamatan
FDA

PRODUK LASER KONSUMEN KELAS 1
EN 50689:2021

Mematuhi 21 CFR 1040.10 dan 1040.11 kecuali untuk kesesuaian dengan IEC60825-1 Ed. 3., seperti yang dijelaskan dalam Laser Notice 56, tertanggal 8 Mei 2019.

Perhatian: Tidak ada kontrol pengguna, penyesuaian, atau prosedur. Pelaksanaan prosedur selain yang ditentukan di sini dapat mengakibatkan akses ke sinar laser yang tidak terlihat.

Produk ini tidak mengandung kontrol yang dapat diservis pengguna.

Produk ini tidak boleh dibuka atau dimodifikasi oleh konsumen.

Produk ini harus dikembalikan ke produsen untuk diservis.

Spesifikasi dan desain dapat berubah tanpa pemberitahuan atau kewajiban dari produsen.



FCC ID: 2A5QI-202621
IC: 24886-202621

KCC ID: R-R-x6S-202621

CE Mark R 210-259745 CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

Hanya untuk UE:

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 2.25dBm(EIRP)

Peringatan: Perubahan atau modifikasi yang tidak secara tegas disetujui oleh pihak yang bertanggung jawab atas kepatuhan dapat membatalkan wewenang pengguna untuk mengoperasikan peralatan.

Pembuangan Peralatan Listrik dan Elektronik

(berlaku di Uni Eropa dan negara Eropa lainnya dengan sistem pengumpulan terpisah)

Peralatan ini mengandung komponen elektrik dan/atau elektronik dan tidak boleh disamakan dengan sampah rumah tangga biasa. Sampah seperti ini harus dibuang di tempat pengumpulan khusus untuk kemudian di daur ulang oleh yang berwenang. Anda tidak akan dikenakan biaya untuk hal ini. Jika peralatan ini mengandung baterai yang dapat diisi ulang, maka baterai harus dicabut terlebih dahulu dan, jika perlu, dibuang menurut peraturan yang berlaku (lihat juga komentar-komentar dalam instruksi unit ini). Informasi lebih lanjut tentang hal ini tersedia di lembaga pemerintah Anda, perusahaan pengumpulan sampah lokal, atau di toko tempat Anda membeli peralatan ini.



Português



AVISO: COMO COM QUALQUER APARELHO A LASER, NÃO SE RECOMENDA A VISUALIZAÇÃO DIRETA DAS EMISSÕES POR LONGOS PERÍODOS DE TEMPO COM LENTES AUMENTADAS.

Segurança da FDA

PRODUTO LASER CONSUMIDOR CLASSE 1
EN 50689:2021

Está em conformidade com as normas 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto pela conformidade com IEC60825-1 Ed. 3., conforme descrito no Laser Notice 56, datado 8 de maio de 2019.

Cuidado: Não há controles, ajustamentos ou procedimentos do utilizador. A execução de procedimentos que não tenham sido aqui especificados pode resultar no acesso à luz laser invisível.

Este produto não contém controles que possam ser reparados pelo utilizador.

Este produto não deve ser aberto ou modificado pelo consumidor.

Este produto deve ser devolvido ao fabricante para reparação.

As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem qualquer aviso prévio ou obrigação por parte do fabricante.



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621



KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

Exclusivo para a UE:

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 2.25dBm(EIRP)

Aviso: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos

(aplicável nos EUA e em outros países europeus com sistemas de coleta separada)

Este equipamento contém peças elétricas e/ou eletrônicas e, portanto, não deve ser descartado como um objeto de casa normal. Ao invés disso, ele deve ser descartado nos pontos de coleta respectivos para reciclagem fornecidos pela comunidade. Para você, esse serviço é gratuito. Se o equipamento contiver baterias substituíveis (recarregáveis), elas também devem ser removidas anteriormente e, se necessário, devem ser descartadas de acordo com as regulamentações relevantes (consulte também os comentários respectivos nas instruções desta unidade). Mais informações sobre o assunto podem ser encontradas na administração de sua comunidade, na empresa de coleta de lixo do seu local ou na loja em que você comprou este equipamento.



Svenska



VARNING: SOM MED ALLA LASERENHETER REKOMMENDERAS DET ATT MAN INTE TITTRAR IN I STRÅLEN UNDER NÅGON LÄNGRE STUND, MED FÖRSTORINGSGLAS.

FDA-säkerhet

KLASS 1 KONSUMENTLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Efterlever 21 CFR 1040.10 och 1040.11 utöver efterlevnad av IEC60825-1 Ed. 3., så som beskrivs i Laser Notice 56, daterat 8:e maj, 2019.

Fara: Det finns inga kontroller, justeringar eller förfaranden som kan utföras av användaren. Utförande av förfaranden andra än de som anges här, kan resultera i åtkomst till osynligt laserljus.

Den här produkten innehåller inga kontroller som kan underhållas av användaren.

Den här produkten får inte öppnas eller förändras av konsumenten.

Den här produkten måste återlämnas till tillverkaren för service.

Specifikationer och utformning kan förändras av tillverkaren, utan vidare information eller ansvar från tillverkarens.



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621

KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

Endast för EU:

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 2.25dBm(EIRP)

Warning: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr

(gældende i EU og andre europæiske lande med kildesortering)

Dette udstyr indeholder elektrisk og/eller elektroniske dele og må derfor ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. I stedet bør det bortskaffes på de respektive indsamlingssteder mhp. genanvendelse i kommunalt regi. Det er gratis for dig. Hvis udstyret indeholder udskiftelige (genopladelige) batterier, skal også disse fjernes forinden og, om nødvendigt, bortskaffes særskilt i overensstemmelse med de relevante bestemmelser (se også de respektive kommentarer i denne units instruktioner). Yderligere oplysninger om emnet er tilgængelige hos din kommune, hos dit lokale affaldsindsamlingsfirma eller i den forretning, hvor du købte dette udstyr.



Dansk



ADVARSEL: SOM MED ALLE LASERENHEDER ANBEFALES DET IKKE AT SE EMISSIONERNE DIREKTE I LÆNGERE TID MED FORSTØRRENDE LINSER.

FDA-sikkerhed

KLASSE 1 FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Overholder 21 CFR 1040.10 og 1040.11, bortset fra overholdelse af IEC60825-1 Ed. 3. som beskrevet i lasermeddelelse 56, dateret den 8. maj 2019.

Advarsel: Der er ingen brugerkontroller, -justeringer eller -procedurer. Udførelse af procedurer udover dem, der er specificeret heri, kan medføre adgang til usynligt laserlys.

Dette produkt indeholder ingen kontroller, der kan serviceres af brugeren.

Dette produkt må ikke åbnes eller modificeres af brugeren.

Dette produkt skal returneres til producenten, hvis det skal repareres.

Specifikationer og design kan ændres uden varsel eller forpligtelse fra producentens side.



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621



KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMIIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

Kun för EU:

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 2.25dBm(EIRP)

Advarsel: Ändringar eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for compliance (overholdelse), kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.

Avyttring av elektrisk och elektronisk utrustning

(Gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingsystem)

Den här utrustningen innehåller elektriska och/eller elektroniska komponenter och får därmed inte kasseras på samma sätt som vanligt hushållsaffald. Istället ska den lämnas in på någon av de återvinningscentraler som tillhandahålls av kommunen. Detta är gratis för dig. Om utrustningen innehåller (uppladdningsbara) batterier måste dessa dessutom avlägsnas före återvinning och därefter själva kasseras i enlighet med gällande lagstiftning (se även kommentarerna i den här bruksanvisningen). Ytterligare information om det här ämnet är tillgänglig från din kommun, ditt lokala affällsforetag eller butiken där utrustningen köptes.



แบบไทย



คำเตือน: เช่นเดียวกับอุปกรณ์เลเซอร์ทุกชนิด ไม่แนะนำให้มองแสงเลเซอร์โดยตรงเป็นเวลานานผ่านเลนส์ขยาย

ความปลอดภัยของ FDA

ผลิตภัณฑ์เลเซอร์สำหรับผู้บริโภคคลาส 1
มาตรฐาน EN 50689:2021

เป็นไปตามมาตรฐาน 21CFR1040.10 และ 1040.11 ยกเว้นข้อกำหนดที่สอดคล้องกับมาตรฐาน IEC60825-1 Ed.3. ตามที่อธิบายไว้ในเอกสาร Laser Notice 56 ลงวันที่ 8 พฤษภาคม 2019

ข้อควรระวัง: ไม่มีส่วนควบคุมหรือขั้นตอนการปรับแต่งสำหรับผู้ใช้งาน การดำเนินการที่ไม่ระบุไว้ในคู่มือนี้อาจส่งผลให้เข้าถึงแสงเลเซอร์ที่มองไม่เห็นได้

- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่มีส่วนควบคุมที่สามารถซ่อมแซมโดยผู้ใช้งาน
- ผู้บริโภคห้ามเปิดหรือตัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้
- ผลิตภัณฑ์นี้ต้องส่งคืนผู้ผลิตเพื่อรับบริการ

ข้อมูลจำเพาะและการออกแบบอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยผู้ผลิตไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าหรือมีข้อผูกพันใดๆ



FCC ID: 2ASQI-202621
IC: 24886-202621

KCC ID: R-R-x6S-202621



R210-259745

CMIT ID: 25J99P15F737



118243/DJID/2026

16645

สำหรับ EU เท่านั้น:

บลูทูธ: 2400MHz~2480MHz, กำลังส่งสูงสุด 2.25dBm (EIRP)

คำเตือน: การเปลี่ยนแปลงหรือการดัดแปลงที่ไม่ได้รับการอนุมัติอย่างชัดเจนจากฝ่ายปฏิบัติตามข้อกำหนดอาจทำให้ผู้ใช้หมดสิทธิ์ในการใช้งานอุปกรณ์

การกำจัดอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์
(ใช้สำหรับสหภาพยุโรปและประเทศยุโรปอื่นๆ ที่มีระบบการแยกเก็บขยะเฉพาะ)



อุปกรณ์นี้มีส่วนของระบบไฟฟ้าและ/หรืออิเล็กทรอนิกส์ ดังนั้น จึงไม่ควรกำจัดทิ้งร่วมกับขยะครัวเรือนทั่วไป ควรกำจัดที่จุดรวบรวมขยะที่จัดเตรียมไว้โดยชุมชนสำหรับการรีไซเคิล ซึ่งไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับผู้ใช้งาน

หากอุปกรณ์มีแบตเตอรี่แบบถอดเปลี่ยนได้ (แบบชาร์จซ้ำได้) แบตเตอรี่เหล่านี้ก็จะต้องถูกถอดออกก่อน และดำเนินการกำจัดอย่างเหมาะสมตามกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง (ดูข้อมูลเพิ่มเติมในคู่มือของอุปกรณ์นี้)

สามารถสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ฝ่ายบริหารชุมชนของคุณ บริษัทจัดเก็บขยะในพื้นที่ หรือร้านค้าที่คุณซื้ออุปกรณ์นี้

Additional International Support Resources

Australia.....	sales@championsports.com.au
Western Europe:	
United Kingdom, Germany, France, Spain, Italy, Netherlands, Belgium, Luxembourg.....	info@yumaxgolf.com
Scandinavia: Sweden, Norway, Denmark, Iceland, Finland.....	info@pargolf.se
India.....	customercare@zaverchandspots.com
Morocco.....	sales@golfmaroc.ma
Poland.....	biuro@grupamars.pl
South Africa.....	info@ultimo.co.za
Switzerland.....	info@optilink.ch
United Arab Emirates.....	sales@prosports.ae
中文.....	www.bushnellgolfkorea.com.kr
日本語.....	www.bushnellgolf.jp
한국어.....	www.bushnellgolfkorea.com.kr

Customer Service: (800) 423-3537
www.bushnellgolf.com
US Pat # <https://bushnellgolf.com/patents>

©2026 Bushnell Holdings, LLC